

# DAIDOGEI WORLD CUP IN SHIZUOKA

# DAILY NEWS PAPER

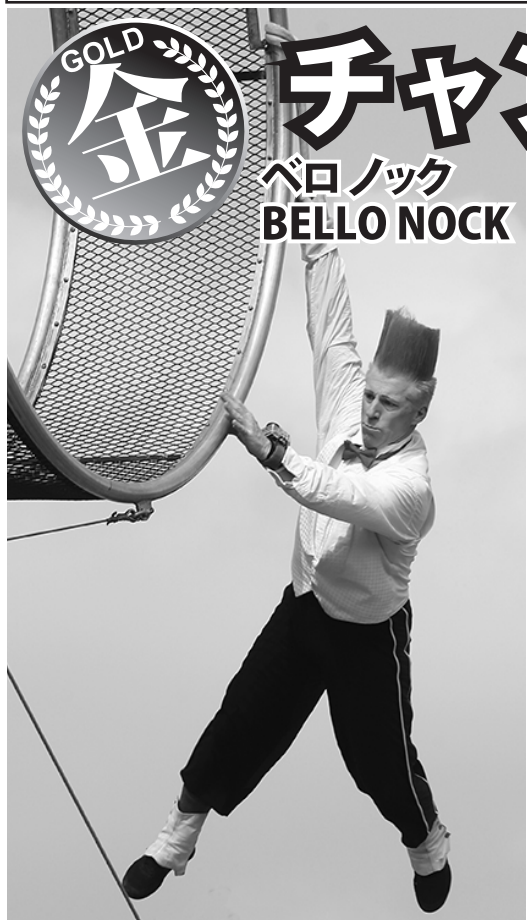
## 号外 2013

編集・発行 / 大道芸ワールドカップ実行委員会 dailynews@daidogei.com

今年の観客動員数

11月1日(金) 18万人  
11月2日(土) 58万人  
11月3日(日・祝) 67万人  
11月4日(月・振休) 41万人  
合計 184万人!

来年の大道芸ワールドカップ in 静岡は  
2014年10月31日(金)  
～11月3日(月・祝)  
の開催となります。See you next year!!



## チャンピオン決定!!

ベロノック  
BELLO NOCK

いやはや、もう何もいうことはありません。あそまで、ハラハラ、ドキドキさせておきながら、最後は、ほっとした安堵感とともに笑いでしめくくる、さすが世界一のクラウンです。あなたの笑顔で多くの人々の心が癒されたことと思います。おめでとうの言葉とともに、ありがとうの言葉を贈ります。

Such perfection!

No other clown in the world can take the audience's breathe away like you. After perfecting a dangerous stunt, the audience relaxes and smiles in joy. Your smile has given us happiness, and we would like to congratulate you and say "thank you."



エロイズ & ウィリアム  
HELOISE & WILLIAM

新たに大技を加え、さらに洗練されたショー構成は、チャイニーズポールの新たな歴史を切り開いたかのようです。二人の呼吸、間、距離感、スピード、すべてが完璧でした。With another splendid stunt added to their performance, the two have raised their performance with the chinese pole to another level. Their synchronization of breathe, distance, and speed were all perfect.



デュオ ポスペロフ  
DUO POSPELOV



空中で繰り上げられる激しく危険な恋の物語。高度なテクニックを持ちながらも、技だけにおぼれることなく、一幕のドラマとして構成されたそのショーは、全ての人たちを魅了しました。A dangerous love story that takes place high in the air. Not only having excellent technique, the two performs a dramatic story through their show that fascinates us all.



マリオ & シャロン ベロウセク  
MARIO & SHARON BEROUSEK

目にも止まらぬ速さとは、まさにこのこと。人間業とは思えない、そのテクニックには、誰もが言葉を失い、自然と手拍子が生まれてきました。すごい、すごすぎるの一言です。



If there is a moment to say that something is too fast for us to see by eye, this must be it. No one can resist applauding for a breathe-taking performance that requires superhuman

ability. Amazing! Just simply amazing!

大道芸ワールドカップ in 静岡 2014  
ジャパンカップ開催決定!!

株式 会社 アイワ不動産

本社 / 静岡市葵区常盤町1丁目8番地の6 常盤町アイビル3階

アイワ不動産 検索

イメージキャラクター 長尾香花

